



إشارتنا رقم 2013/359

التاريخ 2013/04/29

السادة / بورصة عمان المحترمين  
عمان - الأردن

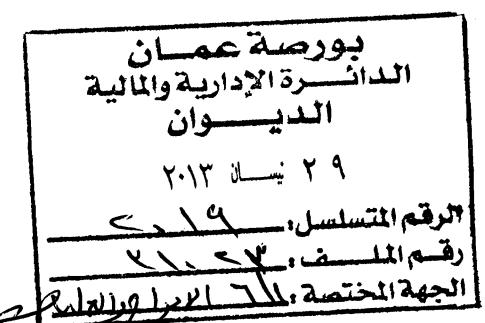
الموضوع : البيانات المالية المرحلية المختصرة للفترة المنتهية في 2013/3/31

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،  
يسريني أن أرفق لكم نسخة من البيانات المالية المرحلية المختصرة كما في 31/03/2013 مع  
تقرير مدققي الحسابات.

وتفضوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،،،

رئيس مجلس الإدارة

صالح موسى السنطير



ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية (يتبع)

للثلاثة أشهر المنتهية في ٢١ اذار ٢٠١٣

(بالدينار الأردني)

**تحويل العملات الأجنبية**

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية الى الدينار الأردني عند إجراء المعاملة، ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية في تاريخ قائمة المركز المالي الى الدينار الأردني بالأسعار السائدة في ذلك التاريخ ان الأرباح والخسائر الناتجة عن التسوية أو تحويل العملات الأجنبية يتم ادراجها ضمن قائمة الدخل الشامل.

**٣ - ادارة المخاطر**

تشمل المخاطر التي يمكن ان تتعرض لها الشركة على مخاطر أسعار الفائدة والانتمان ، ونقلبات العملات والتي يتم ادارتها من قبل الشركة كما يلي :

**مخاطر أسعار الفائدة**

إن الأدوات المالية في قائمة المركز المالي غير خاضعة لمخاطر الفوائد باستثناء البنوك الدائنة والقروض والتي تتغير أسعار فوائدها طبقاً للأسعار السائدة في السوق.

**مخاطر الانتمان**

تحافظ الشركة بالأرصدة النقدية لدى مؤسسات مصرافية ذات سلامة جيدة .

**مخاطر تقلبات العملات :**

أن معظم معاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي ، ان سعر صرف الدينار مربوط بسعر صرف ثابت مع الدولار الأمريكي (١/٤١ دولار لكل دينار أردني).

**٤ - المصادقة على القوائم المالية**

تم المصادقة على القوائم المالية من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ ٢٨ نيسان ٢٠١٣ وتمت الموافقة على نشرها .



شركة المركز الأردني للتجارة الدولية

شركة مساهمة عامة

البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

كما في ٣١ آذار ٢٠١٣

مع تقرير المراجعة حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

صفحة

٣

٤

٥

٦

٧

٩-٨

المحتويات

- تقرير المراجعة حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

- بيان المركز المالي المرحلبي كما في ٣١ آذار ٢٠١٣

- بيان الدخل الشامل المرحلبي للفترة المالية المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣

- بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلية للفترة المالية المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣

- بيان التدفقات النقدية المرحلية للفترة المالية المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣

- الإيضاحات



المجموعة المهنية العربية  
أعضاء في مجموعة RSM الدولية

## تقرير المراجعة حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

الى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة  
شركة المركز الأردني للتجارة الدولية  
شركة مساهمة عامة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### المقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة المركز الأردني للتجارة الدولية "مساهمة عامة" كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ والتي تتكون من بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ وكلما من بيان الدخل الشامل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية المرحلية للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ ، إن اعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة ، وإن مسؤوليتنا هي إصدار تقريراً حولها استناداً إلى اجراءات المراجعة .

### نطاق المراجعة

لقد تم قيامنا بإجراءات المراجعة وفقاً للمعيار الدولي الخاص بعمليات المراجعة (٢٤١٠) "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يوديها المدقق المستقل للمنشأة" . تقتصر إجراءات المراجعة على الإستفسار من المسؤولين في الشركة عن الأمور المالية والمحاسبية والقيام بإجراءات تحليلية حول البيانات المالية المرحلية ، إن إجراءات المراجعة تقل بشكل جوهري عن إجراءات التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولي ، وحيث أن إجراءات المراجعة لا تمكننا من اكتشاف جميع الأمور الجوهرية التي قد يتم الكشف عنها عند تدقيق البيانات المالية ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول البيانات المالية المرحلية المرفقة.

### النتيجة

استناداً الى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يتبيّن لنا أية أمور جوهرية تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة غير معدة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٢٠١٣ نيسان



شركة المركز الأردني للتجارة الدولية  
شركة مساهمة عامة  
عمان المملكة الأردنية الهاشمية  
بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ (مراجع غير مدقق)

٢٠١٢/١٢/٣١	٢٠١٣/٣/٣١	الإيضاحات	الموجودات
باليورو	باليورو		
٣٠٣ ٥٧٨	٣٧٨ ٢٠٣		موجودات متداولة
٥٨٦ ٤٠٨	٥٣٤ ٣١٦		نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
٤٩٥٨ ٤٠٣	٥٢٥٤ ٩٢٦		شيكات برسم التحصيل
٤ ٧٩٩	٤٠ ٤١٤		ذمم مدينة
٦٤١ ٨٠٧	٦٢٨ ٩٤٦		مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
٤٢٩ ٨٩٠	٥٠٠ ٧٦٨	٢	بضاعة
<b>٦ ٩٢٤ ٥٢٥</b>	<b>٧ ٣٣٧ ٥٧٣</b>		<b>أرصدة مدينة أخرى</b>
			<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>
			<b>موجودات غير متداولة</b>
٣٤٣ ٣٢٧	٣٤٠ ٢٥٨		موجودات مالية تقيم بالقيمة العادلة - الدخل الشامل الآخر
٤٢٤ ٣٥٤	٤٢٤ ٣٥٤		استثمارات في الأراضي
٥٥٠ ٥٠٧	٥٩٤ ٤٠٩		ممتلكات ومعدات
<b>١ ٣١٨ ١٨٨</b>	<b>١ ٣٥٨ ٦٦١</b>		<b>مجموع الموجودات غير المتداولة</b>
<b>٨ ٢٤٢ ٧١٣</b>	<b>٨ ٦٩٦ ٢٣٤</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
٧٩٧ ٨٧٣	٧١٤ ٩٩٠		مطلوبات متداولة
٦١٨ ٦١٤	٧٤٦ ٠٤٨	٣	ذمم دائنة
١ ١٢٥ ٣٤٦	١ ٣٢٨ ٣٤٤		أرصدة دائنة أخرى
<b>٢ ٥٤١ ٨٣٣</b>	<b>٢ ٧٨٩ ٣٨٢</b>		أوراق دفع قصيرة الأجل
٥٤٩ ٤٣٩	٥٤٢ ٨٩٩		<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>
<b>٣ ٩١ ٢٧٢</b>	<b>٣ ٣٣٢ ٢٨١</b>		مطلوبات غير متداولة
			أوراق دفع طويلة الأجل
			<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
			<b>حقوق ملكية حملة الأسهم</b>
٣ ٤٠٠ ٠٠٠	٣ ٤٠٠ ٠٠٠		رأس المال
٥٢٦ ٣١٧	٥٢٦ ٣١٧		احتياطي إجباري
٢٥٠ ٠٠٠	٢٥٠ ٠٠٠		احتياطي اختياري
(٢٣٥ ٠٦٩)	(٢٣٨ ١٤٠)		التغير المترافق في القيمة العادلة للموجودات المالية
١ ٢١٠ ١٩٣	١ ٤٢٥ ٧٧٦		أرباح مدورة
<b>٥ ١٥١ ٤٤١</b>	<b>٥ ٣٦٣ ٩٥٣</b>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<b>٨ ٢٤٢ ٧١٣</b>	<b>٨ ٦٩٦ ٢٣٤</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب ان تقرأ معها.

<u>البيان</u>	
المبيعات	٢٠١٢/٣/٣١
طرح كلفة المبيعات	٢٠١٣/٣/٣١
مجمل ربح المبيعات	١٥٥٥ ١٣٣
ينزل : مصاريف قسم الورق	(١١٠١ ٩٥٠)
ينزل : مصاريف معرض الروضة	٤٥٣ ١٨٣
ينزل : مصاريف المشغل	(١١ ١٥٠)
ينزل : مصاريف معرض الحسين	(٥٣ ٥٩٩)
ينزل : مصاريف المطبعة	(٥ ٢١١)
ربح المبيعات	(٦ ٩١٥)
تنزل : المصاريف الإدارية	(٦٤ ٤٤٧)
تنزل : مصاريف تمويل	٣١١ ٨٦١
ربح العمليات	(٧٤ ٤٣٩)
يضاف : أرباح أسهم مقبوسة	(٤ ٣٣٩)
الإجمالي	٢٣٣ ٠٨٣
ينزل : ديون معدومة	١٠ ٥٠٠
صافي أرباح الفترة قبل الضريبة	١٥ ٦٩
ينزل : مخصص ضريبة دخل	٢٥٨ ٦٥٢
أرباح الفترة بعد الضريبة	٠٠٠
	٢٥٨ ٦٥٢
	(٣٤ ٧٤٢)
	٢٢٣ ٩١٠
الدخل الشامل الآخر	(١ ٨٠٠)
التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية تقيم بالقيمة العادلة	٢٢٢ ١١٠
اجمالي الدخل الشامل	(٣ ٠٧١)
حصة السهم من صافي الربح - دينار	٢١٢ ٥١٢
المعدل المرجح لعدد الأسهم - سهم	٠,٠٦٦
	٠,٠٦٣
	٣٤٠٠ ٠٠٠

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي للقرة المالية المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ (مراجع غير مدقق)

المجموع	الأرباح	المدورة	الإيجاري	الإيجاري	المقدمة العادلة	لموجودات مالية تقييم	القيمة العادلة	التغير المترافق في
باليدينار	باليدينار	باليدينار	باليدينار	باليدينار	باليدينار	باليدينار	باليدينار	
٥٣٦٣٩٥٣	٥١٤٢٥٧٧٦	٥٣٦٣٣٣٣	٥١٣٤٤٠٠	٥٠١٠٢٩١٩	١٣٣٤٤٣٣٣	١٩٤١٦٥	١١٢٠٤٢٣	٨٨٠٨٠٩
٥٢٦٣١٧	٥٢٠٠٠٠٠	٥٢٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠	٤٥٢٧٥١	١٠٠٠٠٠	١٩٢٣٦٥	١١٢٠٤٢٣	٤٥٢٧٥١
٣٤٠٠٠٠٠	٣٤٠٠٠٠٠	٣٤٠٠٠٠٠	٣٤٠٠٠٠٠	٣٠٨٠٠	(١٨٠)	(١)	٢٢٢١١٠	٣٠٨٠٠
٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣
٢٠١٣/٣/٣١	٢٠١٣/٣/٣١	٢٠١٣/٣/٣١	٢٠١٣/٣/٣١	٢٠١٣/٣/٣١	٢٠١٣/٣/٣١	٢٠١٣/٣/٣١	٢٠١٣/٣/٣١	٢٠١٣/٣/٣١
الرصيد كما في ٢٠١٣/٣/٣١	اجمالى الدخل الشامل	اجمالى الدخل الشامل	اجمالى الدخل الشامل	الرصيد كما في ٢٠١٣/٣/٣١				

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها

شركة المركز الأردني للتجارة الدولية  
شركة مساهمة عامة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
بيان التدفقات النقدية المرحلية للفترة المالية المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ (مراجع غير مدقق)

٢٠١٢/٣/٣١ بالدينار	٢٠١٣/٣/٣١ بالدينار
٢٥٨ ٦٥٢	٢٥٢ ٩٢٢
١٣ ٦٣٩	٢٠ ١٧٧
١٥٦ ٠٧٧	٥٢ ٠٩٢
(٢٠٢ ٢٨٣)	(٢٩٩ ١٢٨)
١٢٣ ٧٨٣	(٣٥ ٦١٥)
(٧٦ ١٩٢)	١٢ ٨٦١
٨٢ ٩٢٢	(٧٠ ٨٧٨)
...	
٣٥١ ٥٩٨	٩ ٤٥٥
	٢٠٢ ٩٩٨
(٦٠٥)	١٤٤ ٨٨٤
(٦٠٥)	(٦٣ ٧١٩)
(٤١٢ ٩١٤)	(٦٥٤٠)
(٤١٢ ٩١٤)	(٦٥٤٠)
(٦١ ٩٢١)	٧٤ ٦٢٥
٣٣٢ ٩٥٣	٣٠٣ ٥٧٨
٢٧١ ٠٣٢	٣٧٨ ٢٠٣

البيان  
التدفقات النقدية من عمليات التشغيل

الربح قبل المخصصات

بنود غير نقدية

الاستهلاكات

الموجودات المتداولة :-

(الزيادة) النقص في شيكات برس التحصيل

(النقص) الزيادة في الذمم المدينة

(النقص) الزيادة في مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة

(الزيادة) النقص في المستودعات

(النقص) الزيادة في الأرصدة المدينة الأخرى

المطلوبات المتداولة :-

الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة والأرصدة الدائنة الأخرى

(النقص) الزيادة أوراق دفع

صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل

التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار

صافي الزيادة في الممتلكات والمعدات

صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار

التدفقات النقدية من عمليات التمويل

الزيادة (النقص) في أوراق دفع طويلة الأجل

صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل

صافي التغير في النقد

رصيد النقد في بداية العام

رصيد النقد في نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها

شركة المركز الأردني للتجارة الدولية  
شركة مساهمة عامة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
بيانات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣

١. عام

أ- تأسيس الشركة وأهدافها :-

- تأسست الشركة وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة تحت الرقم (١٧٧) بتاريخ ٤ كانون الأول ١٩٨٢ كشركة مساهمة عامة برأس المال قدره أربعة ملايين دينار موزعة على أربعة ملايين سهم بقيمة اسمية مقدارها دينار واحد للسهم الواحد .  
في نهاية العام ١٩٩٣ ونتيجة سلسلة من التعديلات خلال المدة السابقة انتهى رأس المال إلى (٣،٤) مليون سهم قيمة السهم الاسمية دينار واحد .
- تم بتاريخ ٢٧ شباط ١٩٩٧ إقرار بداية السنة المالية للشركة في اليوم الأول من شهر كانون الثاني من السنة ونهايتها في الحادي والثلاثين من شهر كانون أول من السنة نفسها وتعديل أحكام مواد النظام الأساسي بالخصوص وذلك بموجب قرار الهيئة العامة للشركة في انعقادها غير العادي بتاريخه .
- تهدف الشركة إلى القيام بجميع الأعمال التجارية وكل ما يندرج تحت أعمال الشركات التجارية في الأردن والخارج .

ب- اقرار البيانات المالية :

تم اقرار البيانات المالية المرحلية المختصرة من قبل ادارة الشركة بتاريخ ٢٩ نيسان ٢٠١٣ .

ج- ارباح موزعة :-

قررت الهيئة العامة لمساهمين في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٠١٢/٢/١٣ بتوزيع ارباح نقدية على المساهمين بنسبة ٥٨% من رأس المال البالغ (٣٤٠٠٠٠) دينار .

٢. الأرصدة المدينة الأخرى

٢٠١٢/١٢/٣١	٢٠١٣/٣/٣١
دinar	دinar
٢٠٥٢٨٩	٢٩٩٧١٠
١٧٥١٢٥	١٧١٢٦٥
٢٣٥٢٨	١٥٨٨٠
١٤٧٧٤	١٧٤٦
٨١٧٨	١٠٥٥٥
٢٩٩٦	١٦١٢
٤٢٩٨٩٠	٥٠٠٧٦٨

البيان

منتجات برسم البيع  
مربحة مدفوعة مقدما  
مصاريف مدفوعة مقدما  
أمانات ضريبة الدخل  
تأمينات مستردة  
اعتمادات مستندية

شركة المركز الأردني للتجارة الدولية  
شركة مساهمة عامة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣

**٣. أرصدة دائنة أخرى**

٢٠١٢/١٢/٣١	٢٠١٣/٣/٣١	
دينار	دينار	
٢٠٥٢٨٩	٢٩٩٧١٠	أمانات منتجات برسم البيع
١٦٢٩١٢	١٦٢٦٤٧	أمانات المساهمين
١٠٩٠٥١	١١١٠٧٢	مخصص ضريبة الدخل
٣٥٠٠٠	٣٥٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٣١٣٦٠	٣٧١٥٥	مصاريف مستحقة
٢٤٣١٠	٢٤٣١٠	مخصص نهاية الخدمة
٢٠٨٣١	٢٠٨٣١	مخصص إجازات سنوية
١٣٧٠٧	١٣٨١٩	أمانات لغير
١١٩١٤	٣٣١٩٥	أمانات ضريبة المبيعات
٣٣٨٧	٤٧٤٥	أمانات الضمان الاجتماعي
٨٥٣	٣٥٦٤	أمانات ضريبة الدخل
<b>٦١٨٦١٤</b>	<b>٧٤٦٠٤٨</b>	

**٤. أرقام المقارنة**

تمثل أرقام المقارنة قائمة المركز المالي المدققة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢، كما تتضمن قائمة الدخل الشامل المرحلية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية وقائمة التدفقات النقدية المرحلية للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢. تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية المقارنة لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣، ولم ينبع عن إعادة التبويب أي أثر على ربح الفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ وحقوق الملكية لعام ٢٠١٢.